

32002D0979

30.12.2002

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 352/1

ROZHODNUTIE RADY

z 18. novembra 2002

o podpísaní a predbežnom uplatňovaní niektorých ustanovení Dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Čílskou republikou na strane druhej

(2002/979/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Dohodu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 310 spolu s prvou a druhou vetou prvého pododseku článku 300(2) a na jej článok 300(4),

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Dňa 13. septembra 1999 Rada splnomocnila Komisiu, aby začala rokovania vedúce k Dohode o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane jednej a Čílskou republikou na strane druhej (ďalej len „Asociačná dohoda“).

(2) Tieto rokovania boli uzatvorené a Asociačná dohoda bola parafovaná 10. júna 2002.

(3) Európske spoločenstvo a Čílska republika sa zaviazali predbežne uplatňovať niektoré ustanovenia Asociačnej dohody pred nadobudnutím jej platnosti.

(4) Asociačná dohoda by mala byť uzatvorená v mene spoločenstva a malo by byť schválené predbežné uplatňovanie niektorých jej ustanovení,

štátmi na jednej strane a Čílskou republikou na strane druhej spolu s prílohami a k nej pripojenými protokolmi týmto schvaľuje v mene spoločenstva.

2. Znenia Asociačnej dohody, príloh, protokolov a záverečného aktu sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.

3. Predseda Rady sa týmto splnomocňuje, aby menoval osobu (osoby) s poverením podpísať Asociačnú dohodu v mene Európskeho spoločenstva.

Článok 2

Do nadobudnutia platnosti Asociačnej dohody sa predbežne budú uplatňovať tieto jej ustanovenia: články 3 až 11, článok 18, články 24 až 27, články 48 až 54, článok 55 a), b), f), h) a i), články 56 až 93, články 136 až 162 a články 172 až 206.

Článok 3

Predseda Rady predloží oznámenie ustanovené v článku 198(3) Asociačnej dohody v mene Európskeho spoločenstva.

Článok 4

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

1. Na základe jej následného uzavretia sa podpísanie Dohody o pridružení medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými

1. Na návrh Komisie prijme Rada stanovisko prijaté spoločenstvom v rámci Asociačnej rady a Asociačného výboru ustanoveného Asociačnou dohodou v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy.

2. Predseda Rady predsedá Asociačnej rade a predloží stanovisko spoločenstva. Zástupca Komisie predsedá Asociačnému výboru a preloží stanovisko spoločenstva.

3. Spoločenstvo je zastúpené zástupcom Komisie vo zvláštnych výboroch ustanovených Asociačnou dohodou alebo zriadených Asociačným výborom v súlade s jej článkom 7.

pom ustanoveným v článku 75 nariadenia (ES) č. 1493/1999 dohodla nástroje potrebné na zmenu a doplnenie dohody.

2. S cieľom uplatňovania článku 16(2) prílohy VI k Asociačnej dohode sa týmto Komisia splnomocňuje, aby v súlade s postupom ustanoveným v článku 15 nariadenia (ES) č. 1576/89 dohodla nástroje potrebné na zmenu a doplnenie dohody.

Článok 5

1. S cieľom uplatňovania článku 29(2) prílohy V k Asociačnej dohode sa týmto Komisia splnomocňuje, aby v súlade s postu-

V Bruseli 18. novembra 2002.

Za Radu

predseda

P. S. MØLLER